

# SITAG REALITY



Design: Uli Witzig

**SITAG**  
swiss style at work

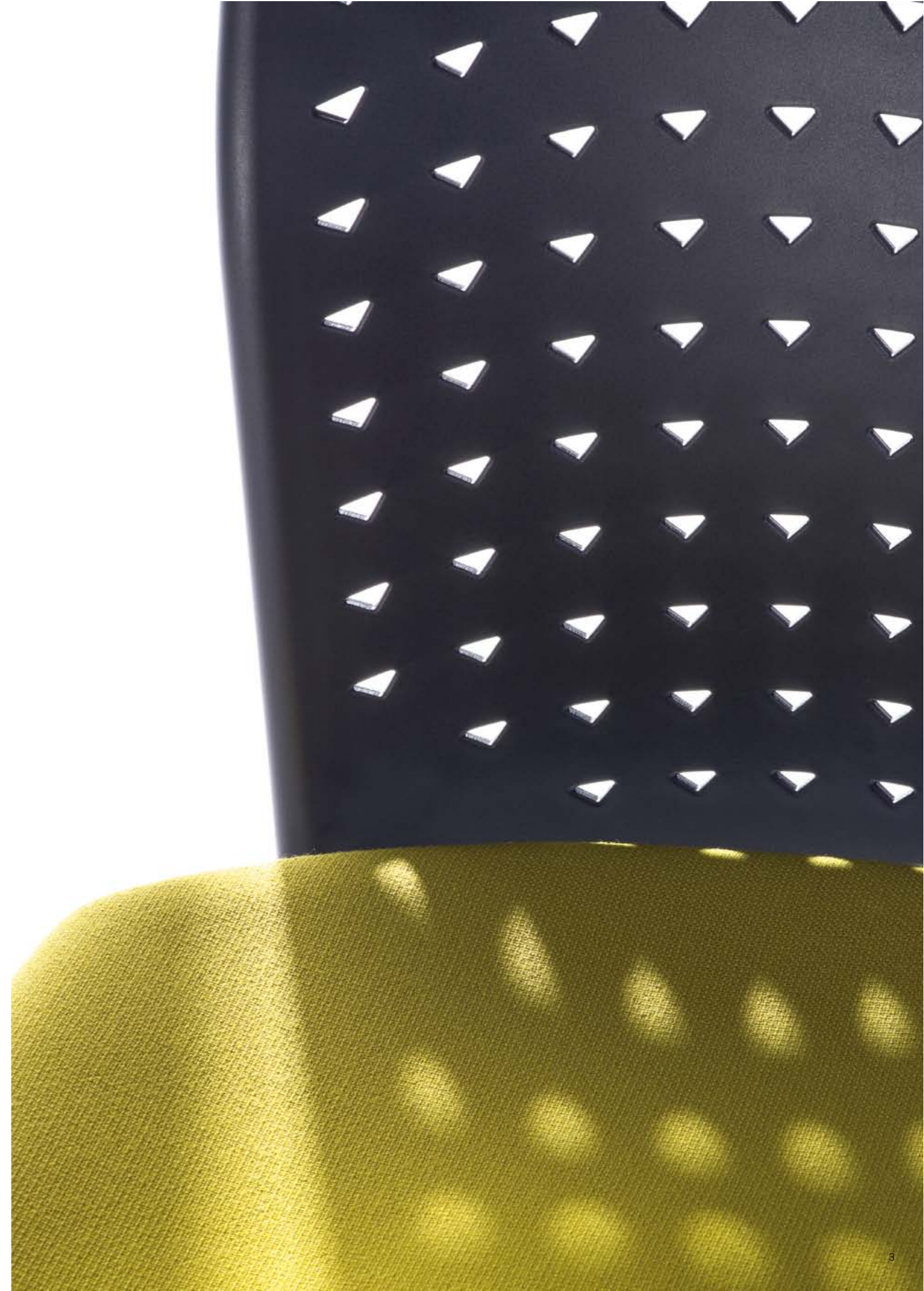


**| D | SITAG REALITY IST EIN MEILENSTEIN IN DER ENTWICKLUNG VON BÜRODREHSTÜHLEN** unter funktionalen und ökologischen Aspekten. Die Reduktion und Sortenreinheit der Materialien steht bei SITAG Reality im Einklang mit einer Vielzahl von Anpassungsmöglichkeiten. Die ausgeprägte Form von Sitz und in sich elastischer Rückenlehne verleihen SITAG Reality zusammen mit der Synchron-Mechanik den hohen Sitzkomfort.

**| E | TRANSPARENT AND FUNCTIONAL.** SITAG Reality represents a milestone in the development of swivel office chairs under functional and ecological aspects. SITAG Reality has harmonized numerous adaptation possibilities with sort purity and the reduction of material application. With its distinctive seat design and inherently elastic backrest, together with its synchronous mechanism, SITAG Reality assures great sitting comfort.

**| F | SITAG REALITY POSE LES JALONS** de la conception des sièges de bureau pivotants tant du point de vue fonctionnel qu'écologique. La réduction et la pureté des matériaux de SITAG Reality est en harmonie avec les possibilités d'adaptation multiples. La forme prononcée de l'assise, le dossier souple en lui-même, le tout conjugué au mécanisme synchronisé confère à SITAG Reality une assise de grand confort..

**| NL | ZOWEL IN FUNCTIONEEL ALS IN ECOLOGISCH OPZICHT** vormt SITA G Reality een mijlpaal in de ontwikkeling van bureau-draaistoelen. Het spaarzame gebruik van het eerlijke materiaal is bij SITA G Reality gecombineerd met een groot aantal instelmogelijkheden. Het grote zitcomfort van SITA G Reality is te danken aan de bijzondere vorm van de zitting, de zeer elastische rugleuning en het neigingmechanisme.





# SITAG REALITY: VIELFÄLTIG UND FLEXIBEL



G209020 CR



G209032 SW

<p><b>  D  </b> Die richtige Armlehne für jede Arbeitssituation und jeden individuellen Anspruch: Eine höhen- und breitenverstellbare Armlehne, und eine geschlossene höhen- und breitenverstellbare Ringarmlehne stehen zur Auswahl.</p>	<p><b>  E  </b> Just the right armrest for each working situation and each individual expectation: equipped with an armrest with height and width adjustment or with a closed ring-shaped armrest.</p>	<p><b>  F  </b> Des accoudoirs adaptés à chaque poste de travail et selon les besoins spécifiques. Ils se déclinent en version réglable en hauteur et en une version circulaire, également réglable en hauteur et en largeur.</p>	<p><b>  NL  </b> De passende armleuning voor elke werksituatie en naar ieders persoonlijke wens: U kunt kiezen uit een in hoogte en breedte verstelbare armleuning of een gesloten, in hoogte en breedte verstelbare ringarmleuning.</p>
---	--	---	--



# SITAG REALITY: EINLADEND UND BEQUEM



G209522 CR

**| D |** Passend zu den verschiedenen Drehstuhlmodellen gibt es Besucher- und Konferenzstühle, wahlweise mit und ohne Rückenpolster.

**| E |** SITAG offers visitors' and conference chairs to match our individual swivel-chair models. Various backrest options are of course available here as well.

**| F |** Disponibilité de chaises visiteur et conférence assorties aux divers modèles de chaises pivotantes. Bien entendu, vous pouvez là aussi opter pour divers dossiers.

**| NL |** Passend bij de diverse draaistoelmodellen zijn er gastenen conferentiestoelen verkrijgbaar. En ook hier kunt u natuurlijk kiezen uit verschillende rugleuningen.



| **D** | Auswechselbare Sitzpolster  
 | **E** | Exchangeable seat upholstery  
 | **F** | Assise rembourrée remplaçable  
 | **NL** | Het zitkussen kan worden vervangen

| **D** | 7-stufige Verstellung von Sitz- und Rückenlehnung durch Punkt-Synchron-Mechanik

| **E** | 7-stage synchronous adjustment of seat and backrest angles by point-synchronous mechanism

| **F** | 7 positions de réglage de l'inclinaison du dossier et de l'assise grâce au mécanisme de synchronisation ponctuelle.

| **NL** | 7-trapsverstelling van zit- en rugleuning d.m.v. het punt-synchronmechanisme

| **D** | Körpergewichts-anpassung (manuell)

| **E** | Adjustment for body weight (manual)

| **F** | Adaptation au poids du corps (manuelle)

| **NL** | Aanpassing aan lichaamsgewicht (handmatig)



| **D** | Höhenverstellbare Rückenlehne

| **E** | Backrest with height adjustment

| **F** | Dossier réglable en hauteur

| **NL** | In hoogte verstelbare rugleuning

| **D** | 5-Stern-Alu-Fusskreuz, wahlweise mit Rollen für Teppich- oder Hartboden.

| **E** | Five-star aluminium base, with a choice of castors for carpets or hard floors.

| **F** | 5-pieds en aluminium, au choix à roulettes pour moquettes ou sols durs.

| **NL** | Aluminium onderstel met vijf poten, naar keuze met wieltjes voor vloerbedekking of harde ondergrond.

| **D** | Graphit-schwarze Kunststoffschalen, Rückenlehne auch in transluzenten Farbtönen und gepolstert erhältlich.

| **E** | Graphite-black plastic-shell backrest; the backrest is also available upholstered and in translucent colours.

| **F** | Coquilles plastiques, coloris noir graphite, dossier également disponible en rembourré et en coloris translucides.

| **NL** | Grafietzwarte kunststof zitting-schalen, rugleuning ook verkrijgbaar in translucente kleuren en met bekleding.



| **D** | Schiebesitz (optional)

| **E** | Sliding seat (as option)

| **F** | Assise coulissante (en option)

| **NL** | Schuifzitting (optioneel)

| **D** | Integrierte Sitzneigeeinstellung 5° nach vorne

| **E** | Integrated adjustment of seat pitch 5° forward

| **F** | Ajustage intégré de l'inclinaison de l'assise de 5° vers l'avant

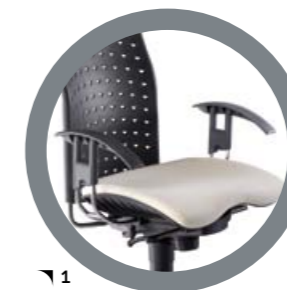
| **NL** | Geïntegreerde zitneigeeinstelling 5° naar voren

| **D** | Liftmatische Höhenverstellung

| **E** | Liftmatic height adjustment

| **F** | Réglage pneumatique en hauteur

| **NL** | Pneumatische hoogteverstelling



1

| **D** | Zwei unterschiedliche Armlehnen stehen zur Auswahl:

1) höhen- und breitenverstellbar

2) höhen- und breitenverstellbare Ringarmlehne

| **E** | Two different armrests are available for selection:

1) Adjustable in height and width

2) Closed ring-shaped armrests which are adjustable in height and width



2

| **F** | Choix entre deux divers types d'accoudoirs :

1) réglables en hauteur et en largeur

2) Accoudoirs circulaires réglables en hauteur et en largeur

| **NL** | U kunt kiezen uit twee verschillende armleuningen:

1) in hoogte en breedte verstelbaar

2) in hoogte en breedte verstelbare ringvormige armleuning





SITAG REALITY:  
ÄSTHETISCH AKTUELL

